

# GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

The only Slovenski dnevnik  
in the United States  
issued every day since  
Sundays and holidays.

TELEFON PISARNE: 4887 CORTLANDT.

Entered as Second-Class Matter, September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of Congress of March 3, 1879.

TELEFON PISARNE: 4887 CORTLANDT.

NO. 122. — ŠTEV. 122.

NEW YORK, WEDNESDAY, MAY 25, 1910. — SREDA, 25. VEL. TRAVNA, 1910.

VOLUME XVIII — LETNIK KVIJ.

## Kontrola za "bankarje". Iz delavskih krogov. Pametna jamčevina. Položaj v papirnicah.

Governer države New York, Hughes, je podpisal spremeti zakon, ki določa, da morajo takozvani inozemski "bankarji" položiti veliko jamčevino.

TA ZAKON JE PRIŠEL IZDATNO PREPOZNO.

Da smo imeli v New Yorku že prejel tak zakon, bi bilo inozemcem prihranjenega na milijone dolarjev denarja.

Albany, N. Y., 24. maja. Governer Hughes je včeraj podpisal dva velevažna zakonska predloga, katerih namen je varovati inozemcev pred goljuštvimi inozemskimi "bankarji", kateri so tekom zadnjih let prevarili inozemce za milijone in milijone dolارjev.

Novi zakon, katerega je ustanovil znani državni senator "Big Tim" Sullivan, določa, da mora imeti vsak zasebni "bankar" državno licenco, kojo dobri pri državnem komptrollerju, tako položi v tem uradu \$10.000 v gotovini ali v bopdih, kateri so po kontrolierjem uradu pripoznavani kot veljavna jamčevina. Poleg tega mora vsak tak "bankar" položiti tudi jamčevino v obliki bonda in sicer v znesku od \$10.000 do \$50.000. Ta svota se ravna vedno po denarnem prometu takega podjetja in to določi državni komptroller. Ta denar bodo ležal pri vladni količini jamčevina za pošteno poslovanje takih "bankarjev", kateri jenijo denar inozemce v pohranici.

Governer je podpisal tudi zakon, katerega je predlagal assemblynem Foley. Ta zakon določa, da morajo imeti tudi one osebe, ktere se bavijo z prodajo vojaških listkov za potovanje v in inozemstvo, posebno dovoljenje od državnega komptrollerja. Ti ljudje morajo položiti v mestnih prvega reda bond v znesku po \$2000 in v manjših mestih le po \$1000.

Ako bi pri nas imeli te zakone že pred leti, potom bi v takozvanem bankarskem poslu, ne bilo v New Yorku toliko inozemcev opremljenih in prevarilnih, kakor se je to zgodilo. Tako zadnjih let so prišli inozemci vsled takih "bankarjev" ob milijone svojega trdo zasluzenega denarja, in samo jeden tak "bankar" je okral ameriške Hrvate za \$750.000, ne da bi jim dosedaj tudi jeden cent vrnili.

## SLOVENSKE NOVICE.

Rojake iz New Yorku in okolice opazujemo opetovanje na nedeljsko veliko prireditve Slov. tam. kluba "Ilirija".

Društveni klub priredi dne 29. maja v dvorani češke Budove št. 321 izčrt. 73. cesta znano narodno igro s petjem "Rokovnica". Pričetek gledališke predstave ob 5 uri populudne. Po igri sledi tamburjanje, ples in prostazava.

Glavne uloge razdeljene so med dobre igralce, ki so po večini doma iz kamniškega okraja, kjer se je pred 100 leti vrnilo do dejanja. — Zeleti bi bilo vsestranske vdeležbe.

## Denarje v staro domovino

pošljimo

za \$ 10.35 ..... 50 kron,  
za 20.50 ..... 100 kron,  
za 41.00 ..... 200 kron,  
za 102.50 ..... 500 kron,  
za 204.50 ..... 1000 kron  
za 1020.00 ..... 5000 kron

Poštarna je včetka pri teh svotah. Doma se nakazane svote popolnoma izplačajo brez vinjava odbitka.

Naše denarne pošljivje izplačujejo e. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dneh.

Denarje nam poslati je najpričnejše do \$25.00 v gotovini v priporočenem ali registriranem pismu, večje mense po Domestic Postal Money Order ali po New York Bank Draft.

FRANK SAKSER CO.,  
22 Cortlandt St., New York, N. Y.  
6104 St. Glast, Ave., N. E.  
Cleveland, Ohio.

## Snezni vihar v New Mexico.

Izredno senzacijone aracije irredentistov v Trstu. Dokazana zveza z Italijo proti Avstriji. Profesorji, zdravnik in uradniki arzovani.

VIHARI V IZTOČNÍ TIROLSKI.

Našporočnik Hofrichter, ki je posljal strup svojim tovarisem, bode najbrže obsojeni v smrt.

Trst, 25. maja. Za Zagrebom ima sedaj tudi Trst svojo veleizdajniško afero, ki pa je tako, da se od zagrebške dokaj razlikuje, kajti tu se gre najbrže v resnici za veleizdajo, ako se postopanje irredentistov sodi iz avstrijskega stališča. Aretacie raznih irredentistov so sedaj na dnenem rdu in pri tem je naprejše, da je med najnovejšimi avstrijskimi veleizdajniki — največ avstrijskih italijanskih uradnikov.

Dosedaj so zaprli 23 tukajšnjih profesorjev, zdravnikov in vladnih uradnikov, kateri vso so dobivali plačo od vlade, oziroma avstrijskih daykoplavevalev in zajedno imeli v Italiji tajne zveze, katerih namen je priklopiti Trsta, Istre in Dalmacije, Italiji. Zarota je zmogo večja, kakov so oblasti prvotno misile.

Za sedanjem veleizdajo je pa v prvi vrsti odgovorna Avstrija sama, kajti Italijanom je bilo v Trstu in sploh na Primorskem že od nekdaj vse dovoljeno. Avstrija je bila proti njim zaustavljena vseh prijateljstva z Italijo, katero sicer obstoji le na papirju, ki se pa v uradnem smislu vendarle smatra veljavno.

Snežni vihar v New Mexico.

Albuquerque, N. Mex., 23. maja. V severozidnih pokrajinal teritorija New Mexico, je včeraj zvečer divjal pravi snežni vihar, česar se je bilo pri Folsomu. Vsled viharja bode poginilo mnogo živine.

Sneg je obležal, česar niti najstarejši ljudje ne pomnijo.

Žitni špekulantje v zadrgi.

Albany, N. Y., 23. maja. Žitna tvrdka Durant & Elmore, ki ima svoje urade v Albany, Chicago, Buffalo in Bostonu, je prišla na kant in sicer vsled transakcije nič vrednih certifikatov, kateri so bili izdani za velikansko kulinško žito. Pri tem se gre, kakov se zatrjuje, za milijone.

## Poslovanje kongresa. Nekoliko zgodbine.

VOJNO BI SE DALO PREPREČITI.

ZA BOLJŠO ZVEZO SEVERO-ZITOKA S ZAPADOM.

Predsednik McKinley ni imel dovolj moči, da bi se branil onih ljudi, kateri so silili na vojno.

Washington, 24. maja. Včeraj so se v zvezinem senatu posvetovali o proračunu za zvezino vojno mornarico in tem povodom je prišlo do govora o špansko-ameriški vojni.

AVSTRIJSKI HIŠI SE NASELJENCI NE MOREJO IZROČATI.

Ta, po avstrijski vladni subvencjonarni dom, je nekako sredisce nesramnosti in nemoralnosti, kajti odbor se za naseljence niti malo ne briga.

LOVCI SO GA POZIVALI, NAJ PRIDE NA PROSTO, DA GA UBLJEJO.

Na to jih je povdarjal s pozivom, naj pridejo oni v rov, da jih on postrelj.

LOVCI SO GA POZIVALI, NAJ PRIDE NA PROSTO, DA GA UBLJEJO.

NEMŠKI CESAR JE ODPOTOVAL IZ LONDONA.

Nemški častniki prišli v zrakoplov na francosko ozemlje: pri tem je bil jeden nekaj poškodovan.

## Velike transakcije Pennsylvania Železnice.

POTOP V STISKAH.

Avstrijska hiša

zopet v stiskah.

Imenovana velika železница je kupila velik del delnic New York, New Haven & Hartford železnice.

Odteden do sto milijonov dolarjev.

ZA BOLJŠO ZVEZO SEVERO-ZITOKA S ZAPADOM.

Potom novih interesov se bodo proge v Novi Angliji združile z newyorkskimi tuneli Pennsylvania železnice.

Ze včeraj stro v našem listu omenili, da je neka naselniška družba v našem mestu zopet v velikih stiskih, toda ker se o tem ni nič oficijelnega javilo, nam tudi ni bilo mogoče priti z imenom na dan. — Danes pa lahko javimo, da so naselniške oblasti ponovno odvzeli pravico zastopstva na Ellis Islandu posluljem avstrijskega naselniškega domu, kjer je še izabore, ko je v njem gospodaril znani frater, znani našim rojakom štrom Amerike. Lanj so imenovani hišo vsled znanih "e. in kr." šurkov — in tudi letos so zopet šurki, stevec v nemoralnost vzrok, da se je avstrijskemu naselniškemu domu odvzela pravica zastopstva na Ellis Islandu, kjer so sklenili, da se imenovanemu domu ne boda več izročalo naseljence.

Na železniškem polju se v Ameriki že dolgo časa ni pridelala kaka tako važna transakcija, kajti je imenovana, kajti s tem si je Pennsylvania železница pridobila velikanski vpliv po vseh državah Nove Anglije. O vsem tem se uradoma sicer še ni nesčas naznani, vendar je pa vest potrjena iz virov, ki so povsem verodostojna.

Je li Pennsylvania železница delnice nakupila na odprttem trgovščiku, ali potom kakega bančnega sindikata, še ni znano, toda govor se da je še zopet za "transakcijo od \$50.000,000 do \$100,000,000.

Pennsylvania železnicia je tudi nedavno kupila večino delnic Norfolk & Western železnicie, tako, da tudi s to družbo razpolaga.

Sedaj, ko sta Pennsylvania, in New York, New Haven & Hartford železnicie takoreč jedna, bodo prvoimenovana družba izdala \$14,000,000 za gradnjo velikega železniškega mostu, ki bodo vodili preko East Riverja v New Yorku in sicer pri Hell Gate.

Proge železnicie, kjer se je Pennsylvania železnicie sedaj prilista, bodo združili tudi s kolodvorom Pennsylvania železnicie v New Yorku, kakor tudi s tuneli, ki vodijo pod Hudson Riverjem v New Jersey. Omenjeni železniški most bodo gradili tri leta in z gradnjo se takoj prične.

ŠEST OSOB UTONILO

Winnipeg, Manitoba, 21. maja. Na Niipigonskem jezeru so včeraj našli prevrnjen indijanski kanoe. V njem so našli nekaj predmetov, iz katerih je sklepali, da je šest osob, med katerimi sta bila tudi dva vladni uradniki, utonili. Ljudje so se hoteli peljati na drugo stran velikega jezera in pri tem so najbrže zašli v valove, tako, da se je čoln prevrnil.

POTOVANJE V BELGIJU.

Trst, 25. maja. Za Zagrebom ima

zadnjih 300 nadaljnih delavev

imenovane velike brooklynse tovarne.

Delavci zahtevajo, da se odslovi nek delovodja, kateri se je preveč sa malostno obnašal in poleg tega z delavci grdo ravnal. Štrajkarji so tudi vredniki, kateri so sklepali, kajko jim je v nadalje postopati.

VIHARI V IZTOČNÍ TIROLSKI.

Našporočnik Hofrichter, ki je posljal strup svojim tovarisem, bode najbrže obsojeni v smrt.

VIHARI V IZTOČNÍ TIROLSKI.

Našporočnik Hofrichter, ki je posljal strup svojim tovarisem, bode najbrže obsojeni v smrt.

Našporočnik Hofrichter, ki je posljal strup svojim tovarisem, bode najbrže obsojeni v smrt.

Našporočnik Hofrichter, ki je posljal strup svojim tovarisem, bode najbrže obsojeni v smrt.

Našporočnik Hofrichter, ki je posljal strup svojim tovarisem, bode najbrže obsojeni v smrt.

Našporočnik Hofrichter, ki je posljal strup svojim tovarisem, bode najbrže obsojeni v smrt.

Našporočnik Hofrichter, ki je posljal strup svojim tovarisem, bode najbrže obsojeni v smrt.

Našporočnik Hofrichter, ki je posljal strup svojim tovarisem, bode najbrže obsojeni v smrt.

Našporočnik Hofrichter, ki je posljal strup svojim tovarisem, bode najbrže obsojeni v smrt.

Našporočnik Hofrichter, ki je posljal strup svojim tovarisem, bode najbrže obsojeni v smrt.

Našporočnik Hofrichter, ki je posljal strup svojim tovarisem, bode najbrže obsojeni v smrt.

Našporočnik Hofrichter, ki je posljal strup svojim tovarisem, bode najbrže obsojeni v smrt.

Našporočnik Hofrichter, ki je posljal strup svojim tovarisem, bode najbrže obsojeni v smrt.

Našporočnik Hofrichter, ki je posljal strup svojim tovarisem, bode najbrže obsojeni v smrt.

Našporočnik Hofrichter, ki je posljal strup svojim tovarisem, bode najbrže obsojeni v smrt.

Našporočnik Hofrichter, ki je posljal strup svojim tovarisem, bode najbrže obsojeni v smrt.

Našporočnik Hofrichter, ki je posljal strup svojim tovarisem, bode najbrže obsojeni v smrt.

Našporočnik Hofrichter, ki je posljal strup svojim tovarisem, bode najbrže obsojeni v smrt.

Našporočnik Hofrichter, ki je posljal strup svojim tovarisem, bode najbrže obsojeni v smrt.

Našporočnik Hofrichter, ki je posljal strup svojim tovarisem, bode najbrže obsojeni v smrt.

Našporočnik Hofrichter, ki je posljal strup svojim tovarisem, bode najbrže ob





Ukorporirana dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota.  
Sedež v ELY, MINNESOTA.

UDRADNIKI:

Predsednik: FRANK MEDOS, 9483 Ewing Ave., Se. Chicago, Ill.  
Podpredsednik: IVAN GERM, P. O. Box 57, Braddock, Pa.  
Glavni tajnik: JURIJ L. BROZIČ, P. O. Box 424, Ely, Minn.  
Pomočni tajnik: MAK S KERŽIŠNIK, L. Box 283, Rock Springs, Wyoming.

Blagajnik: IVAN GOVŽE, P. O. Box 105, Ely, Minn.

NADZORNIKI:

ALOJZIJ VIRANT, predsednik nadzornega odbora, 1700 E. 28th St., Lorain, Ohio.

IVAN PRIMOŽIČ, II. nadzornik, P. O. Box 641, Eveleth, Minn.  
MIHAEL KLOBUČAR, III. nadzornik, 115 — 7th Str., Calumet, Michigan.

POROTNI ODBOR:

IVAN KERŽIŠNIK, predsednik porotnega odbora, P. O. Box 138, Burdine, Pa.  
IVAN MERHAR, drugi porotnik, Bx 95, Ely, Minn.  
STEFAN PAVLIŠIČ, tretji porotnik, Bx 3 Pineville, Minn.

Vrhovni zdravnik: Dr. MARTIN J. IVEC, 711 North Chicago St., Ellet, Ill.

Društveno glasilo je "GLAS NARODA."

Drobnosti.

KRANJSKE NOVICE.

V Ameriko se je dne 10. maja iz ljubljanskega južnega kolodvora odjelalo 32 Macedonev in 38 Slovenscev.

KAZENSKE OBRAVNAVE PRED DEŽELNIM SODIŠČEM V LJUBLJANI.

Ker man žai hotel dote izplačati, se je silno jezik na svojega očeta Jožeta Jerihu v Prezganah njegov sin. V noči na 28. marec t. l. je prišel sin nekoliko pijan domov. Začel je raznajati in upiti na očeta, ki je že ležal. Ker oče ni moral upiti poslušati, da je vstal in je zadel tudi krovne podplatne. Neškovoški sin je bil obsojen na 3 meseca ječe.

Svoji jezi je dal duška. — V Rozmanovi gostini na Brezjih učajajo se je dne 25. novembra m. l. več gostov. Med Janezom Grileem in Janezom Kleindienstem vnel se je prepir v katerega je posegl tudi Andrej Frelih, posestnik iz Brezja. Prisem se je pa slednji tako razburil, da je vrgel porevanasto stojalo za užitko. Grilen v obrazu in mu prizadel težko poškodo. Frelih se zagovarja, da je mislil, da ga hoče Grile z nožem napasti, da je bil torej v silobramu. To pa ni bilo res, ker Grile noža niti imel ni. Frelih je bil obsojen na 6 tednov ječe.

Stražnika emiral. — Miha Vojska iz Doha, delavec brez stalnega bivališča, je nepopolniji pijačev in prava našlega človeški družbi. Dne 15. aprila t. l. je naletel v Ljubljani na službo opravljalnega stražnika, ter ga jeli posvatil s "smrkevom in uščim policijem". Ker se Vojska za stražnikov opomin ni zmenil, ter le ni dal mica, ga je ta aretoval. Obdolžene se pa temu ni hotel pokoriti; sunil je stražnika večkrat v prsa, in ga skušal na tla vreči. Obsojen je bil na 3 meseca ječe.

Nevarno orožje. — V Depalivasi sta 28. novembra m. l. razgrajala brata Janez in France Peterlin pred Pavlovecem hišo. Da bi napravili mir, pognali so jih posetniki Valentin Colnar ter blape Andrej Kurnat in Štefan Redenšek v beg. Med tem, ko se je Colnar nekoliko pomudil pred Peterlinovim stanovanjem, skočil je fant Janez Peterlin s sekirovimi oborožen iz hiše in z ostrino udaril po Colnarju. Peterlin mu je na čelu kost v čljusti. Obdolžene, ki dejava na taji, je bil obsojen na 2 leta ječke.

Delavsko knjižico popravil. — Anton Dežman iz Lancovega bi bil rad postal zelenški delavec. Ker je bil pa preje pekovski vajence in šele dobro 16 let star, ter je potreboval potrdila, da je zidar, si je izmisil sledete: Svojost delavsko knjižico je popravil na to način, da je letnico rojstva popravil, besed delavec je pa izbrisal in zapisal zidar. Na podlagi te stare knjižice je hotel po svojem očetu izposlovati pri občinskem uradu novo knjižico, tam so pa takoj prišli steprari na sled. Sledi ga je pa za to obsojeno na 6 tednov ječe.

PRIMORSKE NOVICE.

Obsojen cerkveni ropar. — Neki Dominik Molinari, ki je okradel na Furlanskem mnogo cerkva, je bil pred goščkim okrožnim sodiščem obsojen na 7 mesecov težke ječe ter na izgon iz dežele. Molinari je italijanski državljan.

ŠTAJERSKE NOVICE.

Vložljen ptiček. — Pri ptujski pošti so odpustili nekega pismosnika Rožmanina, ki je raznašal pošto po ptujski okolici zaradi nekih sln' stopkov. Sedaj se je pa izkazalo, da je poneveril več strankam denar; sod-

nija ga je zahtevala in so ga v Mariboru zaprla.

Umrl je v Slov. Bistriči 80letni A. Bergmann, dež mariborskega zdravnika dr. Tom. Bergmann.

Z Maribora. — V gnezni mariborske rotovže so našli delaveci pri praznjenju 6—7 mesecov staro nerojeno žensko dete. Državno pravdinstvo zadeje celo zadelo.

K želeniški nasreti v Zakatu pri Brežicah se še poroča, da si je hotela Žena želeniškega čvaja Zakšek, ki je zakrivila nestrvo, ker ni spustila zavor, iz obupnosti vzeti življenje. Zakšekova je mati 11 nepreskrbljenih otrok. Vpeljala se je stroga preiskava.

BALKANSKE NOVICE.

Imovitost Obrenovićev. — Kraljeva Natalija je lansko leto kot edina dedinja po kralju Aleksandru ponudila lansko leto vse svoje premoženje v nakup srbski državi. Zahvalevala je 3,600.000 frankov, ali želela je, da se je izplača samo 1,500.000 frankov v gotovini, drugo pa naj ostane za dolg ki ga je napravil Milan Obrenović v ruski volgokamski baniki. Ta dolg se amortizira z malimi obroki. Kraljeva Natalija je izjavila da bodo darovala srbski državi, ako sprejme njen predlog, grad Majdan Pek in belgrajščenski muzejev vse svoje slike in različne starebine. Te zbirke imajo same večjo vrednost, kakor jo ima, ki bi jo imela srbska država plačati volgo-kamski banki. Razven tega pa imajo za Srbijo pravo idealno ceno in Majdan Peč je sam vreden 2 milijona. Lansko leto Srbija ni nato mislila radi homatij in letos je Natalija vse ponudila Francozom. Če bodo ti kupili, bodo Srbi jaz zelo oškodovana.

RAZNOTEROSTI.

Moderna Kitajska. — Kitajska vlada po širnem cesarstvu razglasila, da je vsovrstno suženje odpravljeno. Služkinje, ki so bile doslej sužene, se morajo odslj. jemati v službo po pogodbi, kakor je to običajno v evropskih državah. Ako si hoče Kitajcev vzeti že drugo ženo, je ne sme kupiti, kakor se je zdaj dogajalo, narev se mora z ujo pravilno poročiti. Kitajski gospodar ne sme več samovoljno kaznovati služkinj in svojih straških žen. Če se kateri kaj pregradi, mora to naznani mestnemu sodniku. Z ozirom na prodajenje otrok je pa kitajska vlada vedno preveč popustljiva. Ker baje mestanijo na Kitajskem včasi tako slabči časi, da si zamorejo Kitajcev samo s prodajo otrok dobiti najpotrebnnejših sredstev za življenje, da se rešijo smrti vsled lakote, zato vladata tudi v novem zakonu dopušča staršem, da smejno dati svoje otroke do ajhovega 25 leta "v najem." Novi zakon posebno skrbi za pomozne zakon. Tako se gospodarjem naloži, da morajo preskrbeti svojim služkinjam možn, dokler so še zmožne roditi otroke. Modernost novega zakona pa tisti zlasti v tem, da dovoljuje poroke med plemeni in sluznjiknimi, kar je bilo doslej strogo prepovedano. Poljedelski delavci na Kitajskem so večinoma suženi. Večina teh je gotovo že dalje ostala v srežnjivu, nevedo, da jim je vladu podarila svoboda. Saj je nemogoče, da v mariskak kot ogromne kitajске države ne bo prodiri glas o svobodi. Sicer je pa itak mnogokrat suženj na kmetijti bolj brez skrbi, kakor pa kak svoboden revez.

Vere na Rusku. — Verska svoboda na Rusku, ki je še le malo fasa proglašena, je prvozročila, da so številne razmere postale precej drugega. Značilno je, da je pravoslavje izgubilo 201.450 vernikov, katerih je 233.000 pristopilo k katoliški veri, največ Tatarov je sedaj mohamedanskih in 14.500 novih Interanov. V Sibiriji jih je 3400 prešlo k budizmu, 400 k židom in 150 jih je na novo postal malikovalev.

Dva blazna broz nog. — Dne 10. maja so na Studencu pripeljali Iv. Juranci iz Črnomrja, nekega drugozemljanega bolnega nesrečnega so pripeljali v blazino pa iz Gorenjskega. Zanimivo je, da je vsak imel le po eno nogo.

Opekarji je hotel za aro. — Trdka Slavka Miloševiča nekje na Hrvatskem izdaja reklamne liste, ki so na prvi pogled podobni inozemskim bankovcem in imajo v zgornjih dve rogaljki številko 100. Tak reklamni list je dobil nekje Janez Michelčič od Šemšice. Ko je dne 19. aprila kupil na sejmu v Novem mestu od Janeza Bambiča iz Mirnopske okolice junca za 250 K. mu je dal za aro ta reklamni list z besedano: "Na, tu imam 100 K. aro". Oko postave pa je videlo in preprečilo, da ni bil Bambič oškodovan.

PRIMORSKE NOVICE.

Obsojen cerkveni ropar. — Neki Dominik Molinari, ki je okradel na Furlanskem mnogo cerkva, je bil pred goščkim okrožnim sodiščem obsojen na 7 mesecov težke ječe ter na izgon iz dežele. Molinari je italijanski državljan.

ŠTAJERSKE NOVICE.

Vložljen ptiček. — Pri ptujski pošti so odpustili nekega pismosnika Rožmanina, ki je raznašal pošto po ptujski okolici zaradi nekih sln' stopkov. Sedaj se je pa izkazalo, da je poneveril več strankam denar; sod-

POZOR ROJAKI!

Priporočam rojakom dobro, naravno vino, Concord galono po 50¢, Catawba po 75¢.

Za gotavljamo dobro postrežbo. Način je priložiti desur.

Frank Šali,

(3x t. 19-3-19-6) Euclid, Ohio.

Kje sta moja brata ANTON in MIHAEL OGRINC? Nahajata se nekje v Zjedbenih državah, toda ne vem za njih naslov. Prosim, če kdo ve, da mi javi, ali pa naj se sama oglasita bratu: Martin Ogrinc T. Strasse Nr. 43. g. Moers, Rheinland, Germany.

Kje je BLAŽ ŠKRABE? Doma je iz Trojan, sodniški okraj Brdo. V Ameriki je že nad eno leto. Njegov brat želi izvedeti za njegov naslov. — Joseph Škrabe, 19 School St., Brooklyn, N. Y.

Kje je BRANJEVEC?

Kraljeva Natalija je izjavila da bodo

darovala srbski državi.

Za vstopnino je za možke 25 centov, dame so vstopnine prostre.

Za dobro pijačo, fini prigrizek in

darbo postrežbo skrbel bode v to svrhe izvoljeni odbor.

Za obilen obisk se priporoča

(20-26-5) ODBOR.

50 centov.



Vstanovljena dne 16. avgusta 1908.

Intorporirana 22. aprila 1909 v državi Penns.  
s sedežem v Conemaugh, Pa.

#### GLAVNI URADNIKI:

Predsednik: MIHAEL ROVANŠEK, R. F. D. No 1, Conemaugh, Pa.  
Podpredsednik: GEORGE KOS, 524 Broad St., Johnstown, Pa.  
Glavni tajnik: IVAN PAJK, L. Box 328, Conemaugh, Pa.  
Pomožni tajnik: ANDY VIDRICH, P. O. Box 523, Conemaugh, Pa.  
Blagajnik: FRANK ŠEGA, L. Box 238, Conemaugh, Pa.  
Pomožni blagajnik: IVAN BREZOVEC, P. O. Box 6, Conemaugh, Pa.

#### NADZORNIKI:

JACOB KOCJAN, pred. nadz. odbora, Box 508, Conemaugh, Pa.  
FRANK PERKO, nadzornik, L. Box 101, Conemaugh, Pa.  
ANTON STRAŽIČAR, nadzornik, Bx 511 Conemaugh, Pa.

#### POBOTNIKI:

MOJSEJ BAVDEK, predsednik porot. odbora, Box 1, Dunlo, Pa.  
MIHAEL KRIVEC, porotnik, Box 324, Primero, Colo.  
IVAN GLAVIČ, porotnik, P. O. Box 323, Conemaugh, Pa.

#### VRHOVNI ZDRAVNIK:

S. A. E. BRALLIER, Greve St., Conemaugh, Pa.

Cenjena društva, oziroma njih uradniki so uljudno prošeni pošiljati besed naravnost na blagajnika in nikomur drugem, vse druge dopise pa na glavnega tajnika.

V skladu da opazijo društveni tajniki pri mesečnih poročilih, ali sploh kjerzibodi v poročilih glavnega tajnika kakje pomankljivosti, naj se ta nemudoma naznani na urad glavnega tajnika, da se v prihodnje popravi.

Društveno glosilo je "GLAS NARODA".

## IGRALEC.

ROMAN. — IZ SPOMINOV MLADENIČA.

Ruski spisal F. M. Dostojevski.

(Dalje.)

Tega je kriva Pavlina, le Pavlina! Nemara bi ne bila teh šolarških nagnjnosti, da ni nje. Kdo ve? Morda sem to naredil iz obupa (saj je že to razmotritvanje samo na sebi neumno!) Tudi mi ne gre v glavo, kaj si na njej lepega. Lepa pa je vendarle, prav lepa! Saj tudi drugim meša glave. Visoka je in stasta. Le previtki je.

Zdi se mi, da bi jo bilo možno v zveznj spraviti ali pa peganiti na dvoje. Stopinjo ima ozko, dolgo in tačno provozna muko, prav pravece muko; lasje so rdečkasti, oči prav mačje. Ali kako vam zna z njimi gledati ponosno in dostojanstveno! Pred štirimi meseci, ko sem ravno nastopil službo, je imela nekega večera dolg in buren pogovor z des Grieuxem. In tako ga je gledala, da sem si pozneje, ko sem se spravjal spati, domišljeval, da mu je pravkar prisilila zaslužno in stoji pred njim ter ga motri... Ta večer sem se tudi vanjo zazubil.

Toda k stvari.

Prišel sem po stezi v drevored, se ustavl sredi drevoreda ter čakal barone in barona. V razdalji petih korakov sem se odkril in poklonil.

Spominjam se, da je bila baronica v svileni, neobesnoširoki, svetloširoki, nabrani obleki s krinolino in vlešivo. Hasič je majhne, nenavadno debela in s strašno tolstim in visečim podbradkom, da niti vrati ni bilo videti; obraz bakrenastega, drobnih, zlih in prednizkih oči. Hodi, kakor da hoče izkazati nujnost naklonjenost. Barona je suh in visok. Huda im, kakor je to že navadno pri Nemeh, nepravilno in pokrito s tisoči gubic. Star je kakih petinštirideset let ter nosi nagočike. Noge se mu začenjajo, skorobi rekel, gori pri prsilu; to je neka posebnost. Obsaben kot pav, nekoliko trebušen. Nekak koščunji izraz mu igra na obrazu in ta po svoji nadomestuje bistromnost.

Vse to sem utegnil opaziti v treh sekundah.

Moj poklopil in klobuk v rokah nista sprva mislili vzbudila njene pozornosti. Stečekron je načalno dvignil obrvi, baronice pa je kar plavala mimo me.

"Myjame baronesse," sem izpregorivil in zazeleno in s povdarmom na vsake besedi, "j' ai l' honneur d'être votre esclave". (Gospa baronica, imam čast biti vas suženj.)

Na to sem se poklonil, pokril in stopim mimo barona obrazom, uljudno obrenjem k njemu in smehljajočim se.

Pavlina mi je velela naj se odkrijem, toda poklonik in ponagajal sem od sebe. Vrag vedi, kaj me je privledo do tega! Kakor da sem strmoglavl v globocino.

"Hein!" je zakričal, ali boljše zakodakal baron ter se obrnil k meni srdo in začudeno.

Obrnil sem se, obstal v spoštivjem prislikovanju ter ga dalje motril in se nasmival. Očividno si ni mogel stvari raztomačiti in je dvignil obrvi do ne plus ultra (plus ultra=do skrajnosti). Obraz mu je vedno bolj temen. Tudi baronica se je okrenila in gledala srdo in začudeno. Mimo

luba. Snel sem klobuk in uljudno, pravim vam, da uljudno, rekel: Mađa j' ai l' honneur d'être votre esclave. Ko se je baron obrnil in nedoma kriknil "hein", me je nekaj poštegetalo, da bi zaklical "ja wohl". In zaklical sem dvakrat; prvič nadavno, drugič pa zategnivi kolikor je moč. To je vse."

Pravim vam, da sem bil sam zadovoljen s seboj radi tega otroškega pojasnila. Silno se mi je zahotel pokazati ves ta dogodek v čim temnejši barvi. In čim dalje, tem bolj mi je to prijalo.

"Vi se mi še celo posmehujete ali kaj?" je zaklical general. Okrenil se je k Francozu in mu pojasnil v njezinem jeziku, da hočem po vsej sili izvajati škandal. Des Gieux se je poprogljivo nesmehnil in skomnizil z rameni.

"O, ne domišljujte si tega, ničesar ni bilo!" sem zavrnil generala. Moje ravnanje res ni bilo lepo, kar odkrito sršno priznavam, in zasluži, da se je imenuje neumno in nedostojno pobabinstvo in ni več. Vedite, general, da se ga od sreča kesam. Je pa okoliščina, ki me v mojih očeh celo opraska kesanja. Bodil povedano, da se čutim zadnji čas, dva ali tri tedne, slabogna, bolnega, nervoznega, razdražljivega, fantastičnega in včasih me celo ostavlja moč nad samim seboj. Silno se mi je hotelo nekolikorat obrniti se nemudoma na marquisa des Griceuxa in.... Toda, kaj bi govoril, ker bi ga s tem še razrazil. Skratka: to so predznaki bolezni. Ne vem pa, da li se bo baronica Wurmerhelm ozirala na to okoliščino, ko jo bom prosil odpuščanja; kajti to nameravam storiti. Menim, da se ne bi ozirala na to, tembolj, ker so, kolikor je meni znano, v zadnjem času pravnik začeli zlorabljati to okoliščino. Odvetniki so jeli v kazenskih procesih silno pogostopravljati svoje klijente — zločince s tem, da se ti v trenutku zločina niso ničesar spomnili in da je to baje takša bolezen. "Potolkel ga je, ne spominja se ničesar." In pomislite, general, medicina jim pritrjuje, da je to res takša bolezen, tako hipno omračenje duha, ko se človek nitezar ne zaveda ali same ne pol ali le četrtnico. Toda baron in baronica sta še starega pokolenja, obenem pruska junkerja in posestnika. Gotovo jima ta napredek v prava in medicini še ni znan, zato se tudi ne zadovoljujeta z mojim pojasnilem. Kaj menite vi, general?"

"Dovolj, gospod!" je izpregovoril rezko in zadrževano nevoljo. "Dovolj! Potrudim se enkrat za vselej izbirati se vaših neumnosti. Barona in baronico ni treba prosišti odpuščanja. Vsako dotiko z vami, in naj je samo prošnja za oproščenje, bi bila žanju preveč ponizevna. Ko je izvedel, da ste pri meni v službi, je takoj govoril z menoj v vožku in pravim vam, da bi bil kmalu od men zahteval zadoščenja. Ali pojmite sedaj, čemu ste izpostavili mene, mene, gospod? Jaz, jaz, sem bil prisiljen prosišti barona oproščenja in sem mu dal besedo, da vas odslovim nemudoma, še danes."

"Dovolj, dovolj!" je izpregovoril rezko in zadrževano nevoljo. "Dovolj! Potrudim se enkrat za vselej izbirati se vaših neumnosti. Barona in baronico ni treba prosišti odpuščanja. Vsako dotiko z vami, in naj je samo prošnja za oproščenje, bi bila žanju preveč ponizevna. Ko je izvedel, da ste pri meni v službi, je takoj govoril z menoj v vožku in pravim vam, da bi bil kmalu od men zahteval zadoščenja. Ali pojmite sedaj, čemu ste izpostavili mene, mene, gospod? Jaz, jaz, sem bil prisiljen prosišti barona oproščenja in sem mu dal besedo, da vas odslovim nemudoma, še danes."

"Dovolj, dovolj!" je izpregovoril rezko in zadrževano nevoljo. "Dovolj! Potrudim se enkrat za vselej izbirati se vaših neumnosti. Barona in baronico ni treba prosišti odpuščanja. Vsako dotiko z vami, in naj je samo prošnja za oproščenje, bi bila žanju preveč ponizevna. Ko je izvedel, da ste pri meni v službi, je takoj govoril z menoj v vožku in pravim vam, da bi bil kmalu od men zahteval zadoščenja. Ali pojmite sedaj, čemu ste izpostavili mene, mene, gospod? Jaz, jaz, sem bil prisiljen prosišti barona oproščenja in sem mu dal besedo, da vas odslovim nemudoma, še danes."

"Dovolj, dovolj!" je izpregovoril rezko in zadrževano nevoljo. "Dovolj! Potrudim se enkrat za vselej izbirati se vaših neumnosti. Barona in baronico ni treba prosišti odpuščanja. Vsako dotiko z vami, in naj je samo prošnja za oproščenje, bi bila žanju preveč ponizevna. Ko je izvedel, da ste pri meni v službi, je takoj govoril z menoj v vožku in pravim vam, da bi bil kmalu od men zahteval zadoščenja. Ali pojmite sedaj, čemu ste izpostavili mene, mene, gospod? Jaz, jaz, sem bil prisiljen prosišti barona oproščenja in sem mu dal besedo, da vas odslovim nemudoma, še danes."

"Dovolj, dovolj!" je izpregovoril rezko in zadrževano nevoljo. "Dovolj! Potrudim se enkrat za vselej izbirati se vaših neumnosti. Barona in baronico ni treba prosišti odpuščanja. Vsako dotiko z vami, in naj je samo prošnja za oproščenje, bi bila žanju preveč ponizevna. Ko je izvedel, da ste pri meni v službi, je takoj govoril z menoj v vožku in pravim vam, da bi bil kmalu od men zahteval zadoščenja. Ali pojmite sedaj, čemu ste izpostavili mene, mene, gospod? Jaz, jaz, sem bil prisiljen prosišti barona oproščenja in sem mu dal besedo, da vas odslovim nemudoma, še danes."

"Dovolj, dovolj!" je izpregovoril rezko in zadrževano nevoljo. "Dovolj! Potrudim se enkrat za vselej izbirati se vaših neumnosti. Barona in baronico ni treba prosišti odpuščanja. Vsako dotiko z vami, in naj je samo prošnja za oproščenje, bi bila žanju preveč ponizevna. Ko je izvedel, da ste pri meni v službi, je takoj govoril z menoj v vožku in pravim vam, da bi bil kmalu od men zahteval zadoščenja. Ali pojmite sedaj, čemu ste izpostavili mene, mene, gospod? Jaz, jaz, sem bil prisiljen prosišti barona oproščenja in sem mu dal besedo, da vas odslovim nemudoma, še danes."

"Dovolj, dovolj!" je izpregovoril rezko in zadrževano nevoljo. "Dovolj! Potrudim se enkrat za vselej izbirati se vaših neumnosti. Barona in baronico ni treba prosišti odpuščanja. Vsako dotiko z vami, in naj je samo prošnja za oproščenje, bi bila žanju preveč ponizevna. Ko je izvedel, da ste pri meni v službi, je takoj govoril z menoj v vožku in pravim vam, da bi bil kmalu od men zahteval zadoščenja. Ali pojmite sedaj, čemu ste izpostavili mene, mene, gospod? Jaz, jaz, sem bil prisiljen prosišti barona oproščenja in sem mu dal besedo, da vas odslovim nemudoma, še danes."

"Dovolj, dovolj!" je izpregovoril rezko in zadrževano nevoljo. "Dovolj! Potrudim se enkrat za vselej izbirati se vaših neumnosti. Barona in baronico ni treba prosišti odpuščanja. Vsako dotiko z vami, in naj je samo prošnja za oproščenje, bi bila žanju preveč ponizevna. Ko je izvedel, da ste pri meni v službi, je takoj govoril z menoj v vožku in pravim vam, da bi bil kmalu od men zahteval zadoščenja. Ali pojmite sedaj, čemu ste izpostavili mene, mene, gospod? Jaz, jaz, sem bil prisiljen prosišti barona oproščenja in sem mu dal besedo, da vas odslovim nemudoma, še danes."

"Dovolj, dovolj!" je izpregovoril rezko in zadrževano nevoljo. "Dovolj! Potrudim se enkrat za vselej izbirati se vaših neumnosti. Barona in baronico ni treba prosišti odpuščanja. Vsako dotiko z vami, in naj je samo prošnja za oproščenje, bi bila žanju preveč ponizevna. Ko je izvedel, da ste pri meni v službi, je takoj govoril z menoj v vožku in pravim vam, da bi bil kmalu od men zahteval zadoščenja. Ali pojmite sedaj, čemu ste izpostavili mene, mene, gospod? Jaz, jaz, sem bil prisiljen prosišti barona oproščenja in sem mu dal besedo, da vas odslovim nemudoma, še danes."

"Dovolj, dovolj!" je izpregovoril rezko in zadrževano nevoljo. "Dovolj! Potrudim se enkrat za vselej izbirati se vaših neumnosti. Barona in baronico ni treba prosišti odpuščanja. Vsako dotiko z vami, in naj je samo prošnja za oproščenje, bi bila žanju preveč ponizevna. Ko je izvedel, da ste pri meni v službi, je takoj govoril z menoj v vožku in pravim vam, da bi bil kmalu od men zahteval zadoščenja. Ali pojmite sedaj, čemu ste izpostavili mene, mene, gospod? Jaz, jaz, sem bil prisiljen prosišti barona oproščenja in sem mu dal besedo, da vas odslovim nemudoma, še danes."

"Dovolj, dovolj!" je izpregovoril rezko in zadrževano nevoljo. "Dovolj! Potrudim se enkrat za vselej izbirati se vaših neumnosti. Barona in baronico ni treba prosišti odpuščanja. Vsako dotiko z vami, in naj je samo prošnja za oproščenje, bi bila žanju preveč ponizevna. Ko je izvedel, da ste pri meni v službi, je takoj govoril z menoj v vožku in pravim vam, da bi bil kmalu od men zahteval zadoščenja. Ali pojmite sedaj, čemu ste izpostavili mene, mene, gospod? Jaz, jaz, sem bil prisiljen prosišti barona oproščenja in sem mu dal besedo, da vas odslovim nemudoma, še danes."

"Dovolj, dovolj!" je izpregovoril rezko in zadrževano nevoljo. "Dovolj! Potrudim se enkrat za vselej izbirati se vaših neumnosti. Barona in baronico ni treba prosišti odpuščanja. Vsako dotiko z vami, in naj je samo prošnja za oproščenje, bi bila žanju preveč ponizevna. Ko je izvedel, da ste pri meni v službi, je takoj govoril z menoj v vožku in pravim vam, da bi bil kmalu od men zahteval zadoščenja. Ali pojmite sedaj, čemu ste izpostavili mene, mene, gospod? Jaz, jaz, sem bil prisiljen prosišti barona oproščenja in sem mu dal besedo, da vas odslovim nemudoma, še danes."

"Dovolj, dovolj!" je izpregovoril rezko in zadrževano nevoljo. "Dovolj! Potrudim se enkrat za vselej izbirati se vaših neumnosti. Barona in baronico ni treba prosišti odpuščanja. Vsako dotiko z vami, in naj je samo prošnja za oproščenje, bi bila žanju preveč ponizevna. Ko je izvedel, da ste pri meni v službi, je takoj govoril z menoj v vožku in pravim vam, da bi bil kmalu od men zahteval zadoščenja. Ali pojmite sedaj, čemu ste izpostavili mene, mene, gospod? Jaz, jaz, sem bil prisiljen prosišti barona oproščenja in sem mu dal besedo, da vas odslovim nemudoma, še danes."

"Dovolj, dovolj!" je izpregovoril rezko in zadrževano nevoljo. "Dovolj! Potrudim se enkrat za vselej izbirati se vaših neumnosti. Barona in baronico ni treba prosišti odpuščanja. Vsako dotiko z vami, in naj je samo prošnja za oproščenje, bi bila žanju preveč ponizevna. Ko je izvedel, da ste pri meni v službi, je takoj govoril z menoj v vožku in pravim vam, da bi bil kmalu od men zahteval zadoščenja. Ali pojmite sedaj, čemu ste izpostavili mene, mene, gospod? Jaz, jaz, sem bil prisiljen prosišti barona oproščenja in sem mu dal besedo, da vas odslovim nemudoma, še danes."

"Dovolj, dovolj!" je izpregovoril rezko in zadrževano nevoljo. "Dovolj! Potrudim se enkrat za vselej izbirati se vaših neumnosti. Barona in baronico ni treba prosišti odpuščanja. Vsako dotiko z vami, in naj je samo prošnja za oproščenje, bi bila žanju preveč ponizevna. Ko je izvedel, da ste pri meni v službi, je takoj govoril z menoj v vožku in pravim vam, da bi bil kmalu od men zahteval zadoščenja. Ali pojmite sedaj, čemu ste izpostavili mene, mene, gospod? Jaz, jaz, sem bil prisiljen prosišti barona oproščenja in sem mu dal besedo, da vas odslovim nemudoma, še danes."

"Dovolj, dovolj!" je izpregovoril rezko in zadrževano nevoljo. "Dovolj! Potrudim se enkrat za vselej izbirati se vaših neumnosti. Barona in baronico ni treba prosišti odpuščanja.